

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

At 31st December, 2005

於二零零五年十二月三十一日

		Notes 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
Non-current Assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	16	176,219	146,657
Prepaid lease payments for land	預付土地租金	17	42,723	39,864
Investment properties	投資物業	18	10,900	7,500
Investments in securities	證券投資	19	—	63,578
Held-to-maturity investments	持有至到期日之投資	20	53,050	—
Long-term bank deposits	長期銀行存款	22	26,794	31,200
Deferred tax assets	遞延稅項資產	29	4,501	4,663
			314,187	293,462
Current Assets	流動資產			
Inventories	存貨	24	139,981	126,292
Investments in securities	證券投資	19	—	10,211
Held-to-maturity investments	持有至到期日之投資	20	10,089	—
Held for trading investments	持有用作買賣投資	21	161	—
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	25	49,153	39,269
Bills receivables	應收票據	26	11,281	21,622
Prepaid lease payments for land	預付土地租金	17	980	832
Deposits and prepayments	按金及預付款項		4,957	5,527
Tax recoverable	可退回稅項		2,135	1,382
Bank balances and cash	銀行結存及現金	23	34,806	120,139
			253,543	325,274
Current Liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	27	34,255	34,751
Deposits and accruals	按金及應計費用		37,592	37,966
			71,847	72,717
Net Current Assets	流動資產淨額		181,696	252,557
			495,883	546,019
Capital and Reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	28	33,397	37,171
Share premium and reserves	股份溢價及儲備		458,301	505,398
			491,698	542,569
Non-current Liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	29	4,185	3,450
			495,883	546,019

The consolidated financial statements on pages 31 to 95 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21st April, 2006 and are signed on its behalf by:

載於第31至95頁的綜合財務報表於二零零六年四月二十一日獲董事會審批及授權發行，並由下列董事代表董事會簽署：

Yip Yun Kuen
葉潤權
Director
董事

Chan Shun Po
陳順寶
Director
董事